

"LA TERRE EST SI LUMINEUSE"



LE SONGE, 1952
 VASE EN TERRE BLANCHE
 COLLECTION PARTICULIÈRE
 © ARCHIVES MARC ET
 IDA CHAGALL
 © ADAGP, PARIS 2007

MARC CHAGALL ET LA CÉRAMIQUE

DU 20 OCTOBRE 2007 AU 20 JANVIER 2008

MARC CHAGALL

Après un douloureux exil à New York durant les années d'occupation, Marc Chagall (1889-1985) rentre en France en 1949 et s'installe dans le Midi. Très prolifique, il réalise entre 1949 et 1972 plus de 220 céramiques, pièces uniques, car contrairement à Picasso, il refuse le principe de l'édition.

Les premières productions s'adaptent aux formes traditionnelles de la céramique culinaire. Très vite Chagall tire parti des formes mais aussi des cuissons pour obtenir le velouté des couleurs, jouant de la lumière et de la profondeur grâce à l'alternance des vernis mats et brillants.

En 1951 il profite de l'aspect grenu et poreux de la terre chamottée pour donner une intensité dramatique ou une nouvelle sensualité aux sujets. Il travaille ensuite le volume et obtient une complexité formelle de plus en plus grande, les vases deviennent de purs volumes plastiques et atteignent ainsi un statut d'objets autonomes. Sa réflexion sur les oppositions entre espaces intérieurs et extérieurs l'amène à innover dans la céramique comme le ferait un sculpteur. Les séries réalisées à partir de 1950 comme *Les Fables de La Fontaine* ou les ensembles pour la *Bible* affichent clairement leur correspondance avec celles réalisées en peinture et lithographie sur les mêmes thèmes. Chagall joue des motifs en accentuant ou simplifiant les traits pour adapter la lisibilité du sujet à la céramique mais il dirige aussi ses recherches vers la céramique murale : comment agrandir l'image sans détruire l'unité visuelle. Là aussi, les premières créations sont directement liées aux

thèmes de ses œuvres picturales (*L'Horloge*, *Le Saint Voiturier*, *Le Village...*).

Après les céramiques originales de Picasso en 2004, La Piscine présente aujourd'hui l'important travail réalisé par Marc Chagall dans l'atelier Madoura où, comme l'a écrit Jean Leymarie "La céramique a scellé l'union intime de Chagall avec la terre de Provence". L'exposition s'attache ainsi, pour la première fois, à valoriser les transpositions réalisées par Chagall entre le dessin, la gravure, la peinture et la céramique. Un accent particulier est porté sur les œuvres en céramique : pièces de forme, plats ou plaques, qui sont parfois accompagnées de leurs dessins préparatoires ou des toiles qui ont exploité les mêmes thèmes. Transversalement, toutes les thématiques de Chagall sont ici abordées dans leur grande richesse : couples, religion, cirque, *Fables de La Fontaine*, monuments, nus, mythologie et natures mortes.

Co-produite avec les musées de Vallauris et Céret, l'exposition a reçu, à Roubaix, le soutien de Lille Métropole Communauté Urbaine et le Groupe CIC Banque Scalbert Dupont. Elle bénéficie de l'aide du Ministère de la Culture et de la Communication [Direction Régionale des Affaires Culturelles Nord-Pas de Calais], de Mercedes-Benz, de Méert Tradition et et du Cercle des Entreprises Mécènes de La Piscine.

Parrallèlement à l'exposition, l'office du tourisme de Roubaix présente un remarquable ensemble de céramiques de Mahjoub Ben Bella.

AUTOUR DE L'EXPOSITION CHAGALL



■ LES TARIFS DE L'EXPOSITON

PLEIN : 8,00 € / RÉDUIT : 4,00 €

■ LES AUDIOGUIDES (EN FRANÇAIS)

LOCATION À L'ACCUEIL : 2,50 €

■ LA SOIRÉE DE VERNISSAGE

VENDREDI 19 OCTOBRE 2007 DÈS 18H00

- 18H00 : vernissage
- 19H00 : concert de l'ensemble "Tradition" dans le cadre du festival "Roubaix, à l'accordéon"

Informations / réservations :

secrétariat du musée au 33 (0)3 20 69 23 60 + taper 8

■ LE CATALOGUE DE L'EXPOSITION

AUX ÉDITIONS GALLIMARD

185 pages en couleurs - 190 illustrations 35,00 €
Disponible dans la boutique du musée et en librairie

■ CHAGALL PAR LE MENU

CARTE SPÉCIALE PENDANT L'EXPOSITION

Informations / réservations :

Restaurant du musée au 33 (0)3 20 01 84 21

■ LES VISITES GUIDÉES

POUR LES GROUPES

Nombre de participants : groupes de 20 personnes

Tarifs :

- pour 1H00 : 58,00 € par groupe + entrée par pers.
- pour 1H30 : 74,00 € par groupe + entrée par pers.
- pour 1H00 après 18H00, les week-ends et les jours fériés : 74,00 € par groupe + entrée par pers.

POUR LES VISITEURS INDIVIDUELS

Nous vous proposons une visite guidée chaque samedi de 16h00 à 17h00 pendant la durée de l'exposition (cf. p. 35)

Tarif : 6,00 € par personne + droit d'entrée au musée

Pas de réservations :

Inscription directement à l'accueil du musée, 15 minutes avant le départ de la visite

POUR LES ENSEIGNANTS

Pour préparer vos visites ou animations, nous vous proposons deux visites guidées gratuites de l'exposition (cf. p. 36) :

- samedi 20 octobre 2007 à 14h30
- mercredi 24 octobre 2007 à 14h30

NB. Réservez dès à présent car nous ne serons peut-être rapidement plus en mesure de vous fournir des créneaux horaires.

POUR LES ADOLESCENTS

"LE PARCOURS AVEC PROMÈNE-CARNET" :

Une formule de visite différente pour les collégiens et lycéens en visite au musée qui, munis de matériel de dessin livrent leurs impressions sur un carnet (cf. p. 37).

Nombre de participants : groupes de 20 personnes

Durée : 1H30

Tarifs :

- Établissements roubaisiens : gratuit
- Établissements non-roubaisiens : 58,00 €

"LA SURPRENANTE DU VENDREDI"

VENDREDI 16 NOVEMBRE 2007 DE 18H30 À 19H30

Cette nouvelle formule de visite guidée gratuite (cf. p.38) vous fait découvrir l'exposition d'une manière non conventionnelle.

CHAGALL REGARDANT SES CÉRAMIQUES (DÉTAIL)
VENICE, ANNÉES 1950
PHOTO © ARCHIVES MARC ET IDA CHAGALL
© ADAGP, PARIS 2007 POUR LES ŒUVRES

■ LES ANIMATIONS JEUNES PUBLICS

ATELIERS DE PRATIQUES ARTISTIQUES

Chaque atelier est préalablement accompagné d'une sensibilisation par les œuvres. Nous vous proposons deux thèmes au choix :

• **Poésie de couleurs (tous niveaux)**

Une pièce identique pour tous, un biscuit, non pas à dévorer mais à apprivoiser dans ses trois dimensions, entre univers réel et imaginaire, à apprivoiser par des jeux de formes et de lignes, à apprivoiser par des jeux de couleurs en une harmonie colorée.

• **Poésie de formes (maternelles : à partir des grands)**

Une terre rouge tournée, une terre rouge gravée, une rencontre avec l'œuvre de Chagall et son monde onirique et poétique. Une terre noire modelée en un animal ou un personnage. Un assemblage entre terre tournée et terre modelée.

NB. Le musée n'assure pas les cuissons. Pensez aux cartons pour le transport.

Nombre de participants :

Classes dans leur effectif complet

Durée : 1H30 à 2H00

Tarifs :

- Établissements roubaisiens : gratuit
- Établissements non-roubaisiens : 58,00 €

■ LE WEEK-END FAMILIAL

SAMEDI 1ER ET DIMANCHE 2 DÉCEMBRE 2007

• **Animations de 14h à 17h30**, autour des céramiques de Chagall et de l'univers de Guidette Carbonell.

• **Visites guidées à partir de 14h30.**

L'inscription se fait à l'accueil du musée 15 minutes avant le départ de la visite. Départs de visite toutes les 45 minutes. Nous vous proposons deux thèmes au choix :

- **Chagall et la céramique**
- **Carbonell, céramiques et tapisseries**

Tarif : gratuit pour les moins de 18 ans et pour l'adulte (une personne) qui accompagne un enfant pour l'accès à l'exposition temporaire, à la visite commentée et aux animations.

Pas de réservations :

Accueil dans la mesure des places disponibles.

DIMANCHE, 1952-1954
HUILE SUR TOILE
PARIS, MUSÉE NATIONAL D'ART MODERNE
PHOTO © CNAC/MNAM DIST. RMN
© ADAGP, PARIS 2007



■ RÉSERVATIONS

AUPRÈS DU SERVICE DES PUBLICS DU MUSÉE

• **Animations et visites pour groupes, individuels et adolescents :** Naïma Ladrouz
tél. 33 (0)3 20 69 23 67 - fax 33 (0)3 20 69 23 61
musee.publics@ville-roubaix.fr

• **Centres sociaux et de loisirs :** Jean-Luc Houzé
tél. 33 (0)3 20 69 23 60 + taper le 8 et demander le poste 315 - fax 33 (0)3 20 69 23 61

• **Visites pour enseignants :** Florence Tételain
tél. 33 (0)3 20 69 23 64 - fax 33 (0)3 20 69 23 61
ftetelain@ville-roubaix.fr

■ À L'OFFICE DU TOURISME

12 place de la Liberté 59100 Roubaix
tel : +33 (0)3 20 65 31 90
fax : +33 (0)3 20 65 31 83
tourisme.roubaix@wanadoo.fr
www.roubaixtourisme.com

CHAGALL, UN ARTISTE DU XXE SIÈCLE

Un circuit d'une journée qui démarre avec notre exposition Chagall, se poursuit avec un tour de la ville sur le thème de l'architecture et se termine avec une visite de la célèbre chapelle Sainte-Thérèse à Croix.

Tarif : 18,00 €

LES CÉRAMIQUES DE MAHJOUR BEN BELLA

Une exposition présentée du 20 octobre 2007 au 20 janvier 2008.